Аннотация рабочих программ практик 45.04.01 Филология, магистерская программа «Теория перевода и межкультурная коммуникация»

АННОТАШИЯ ПРОГРАММЫ

Б2.О.01(У) «Учебная (педагогическая) практика»

- 1. Общая трудоемкость учебной практики составляет 6 з. е. (4 нед.).
- 2. Цели и задачи учебной практики:

Целями проведения практики являются:

- закрепление и углубление теоретической подготовки обучающихся;
- получение профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности.

Задачи практики являются:

- формирование профессиональных компетенций в области научно-педагогической деятельности;
- формирование навыков проведения практических занятий, семинаров, научных дискуссий и конференций по филологическим дисциплинам в образовательных организациях высшего образования;
- формирование навыков подготовки учебно-методических материалов по отдельным филологическим дисциплинам.

3. Место учебной практики в структуре ОПОП ВО:

Учебная (педагогическая) практика относится к обязательной части Блоку 2 «Практика» учебного плана по направлению подготовки программы магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология. Магистерская программа «Теория перевода и межкультурная коммуникация».

4. Требования к результатам учебной практики:

Процесс прохождения учебной практики направлен на формирование следующих компетенций:

ОПК-1 – способен применять в профессиональной деятельности широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.

В результате прохождения учебной практики студент должен:

знать: особенности профессиональной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности; каноны культуры речи в профессиональной сфере;

уметь: применять законы риторики в профессиональной, в том числе в педагогической деятельност; осуществлять профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности;

владеть: стилистическими и языковыми нормами и приемами в различных видах устной и письменной коммуникации; широким спектром стратегий и тактик, принятых в разных сферах коммуникации.

ОПК-2 — способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования;

В результате прохождения учебной практики студент должен:

знать: содержание современных научных парадигм в области филологии и динамики ее развития; систему методологических принципов и методических приемов филологического исследования;

уметь: применять различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности;

владеть: навыками чтения и интерпретации научных трудов в избранной области филологии; навыками использования современной методологии филологических исследований.

ОПК-3— способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.

В результате прохождения учебной практики студент должен:

знать: общие, филологические и специальные методы и приемы анализа текста в избранной области филологии; алгоритм интерпретации различных типов текста в зависимости от профессиональной деятельности;

уметь: анализировать и интерпретировать различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности;

владеть: навыками лингвистического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии; навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.

УК-2 – способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла

В результате прохождения учебной практики студент должен:

знать: основы проектной деятельности; основы управления проектной деятельностью на всех этапах его жизненного цикла;

уметь: разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость, ожидаемые результаты и контролировать ход его управления; координировать и контролировать работу участников проекта; контролировать ресурсы проекта (материальные, человеческие, финансовые);

владеть: методами и приемами разработки и управления проектом; навыками публичного представления результатов проекта (или его отдельных этапов) в различных формах (отчетов, статей, выступлений на научно-практических конференциях и т.д.); основами организации, координации и контроля работы участников проекта.

 \mathbf{y} К-3 — способен организовать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.

В результате прохождения учебной практики студент должен:

знать: стратегию сотрудничества и работу команды для достижения поставленной цели; методику преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон;

уметь: разрабатывать стратегию сотрудничества и на ее основе организовывать работу команды для достижения поставленной цели; предвидеть результаты (последствия) как личных, так и коллективных действий;

владеть: навыками преодоления возникающих в команде разногласий, споров и конфликтов на основе учета интересов всех сторон; навыками планирования командной работы, распределения поручения и делегирования полномочий членам команды, организации обсуждения разных идей и мнений.

УК-4 способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

В результате прохождения учебной практики студент должен:

знать: стратегию выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.); специфику письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия;

уметь: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные; использовать интернет и социальные сети в процессе учебной и академической профессиональной коммуникации;

владеть: жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия; навыками устного и письменного перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях).

УК-6 — способен определить и реализовать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

В результате прохождения учебной практики студент должен:

знать:рефлексивные методы в процессе оценки разнообразных ресурсов (личностных, психофизиологических, ситуативных, временных и т.д.), используемых для решения задач самоорганизации и саморазвития; возможности для приобретения новых знаний и умений с целью совершенствования своей деятельности; мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста;

уметь: определять приоритеты собственной деятельности, выстраивать планы их достижения; критически оценивать эффективность использования времени и других ресурсов для совершенствования своей деятельности; находить, обобщать и творчески применить имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития;

владеть: навыками критической оценки эффективности использования времени и других ресурсов для совершенствования своей деятельности; навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда.

5. Тип учебной практики: педагогическая.

6.Место и время проведения учебной практики:

Место проведения практики: ГБОУВО РК Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова; кафедра английской филологии.

Время проведения практики: в соответствии с календарным учебным графиком.

- 7. Виды учебной работы на учебной практике: производственный инструктаж; анализ посещенных занятий; проведение занятий; подготовка отчетной документации.
- **8. Форма аттестации по учебной практике.** Аттестация по учебной практике выполняется в соответствии с календарным учебным графиком.

Форма аттестации по практике: зачет с оценкой.

АННОТАЦИЯ ПРОГРАММЫ

Б2.О.02(П) «Производственная (научно-исследовательская работа) практика»

- 1. Общая трудоемкость производственной практики составляет 12 з.е. (432 час.).
- 2. Цели и задачи производственной практики:

Целями проведения практики являются:

- закрепление и углубление теоретической подготовки обучающихся;
- приобретение практических навыков и компетенций;
- приобретение опыта самостоятельной научно-исследовательской деятельности.

Задачами практики являются:

- формирование умения самостоятельно заниматься поиском библиографических источников по теме исследования;
- умение составлять библиографическое описание источников в соответствии с требованиями ГОСТ;
- формирование навыков реферирования библиографических источников по теме исследования;
- формирование умения самостоятельно проводить научные исследования, систематизировать и обобщать фактический материал;
 - формирование умения доложить о результатах своей научно-исследовательской работы.

3. Место производственной практики в структуре ОПОП ВО:

Производственная практика (научно-исследовательская работа) относится к обязательной части Блоку 2 «Практика» учебного плана по направлению подготовки программы магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология. Магистерская программа «Теория перевода и межкультурная коммуникация».

4. Требования к результатам производственной практики:

Процесс прохождения производственной практики направлен на формирование следующих компетенций:

ОПК-1 – способен применять в профессиональной деятельности широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: особенности профессиональной коммуникации в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности; каноны культуры речи в профессиональной сфере;

уметь: применять законы риторики в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности; осуществлять профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности;

владеть: стилистическими и языковыми нормами и приемами в различных видах устной и письменной коммуникации; широким спектром стратегий и тактик, принятых в разных сферах коммуникации.

ОПК-2 — способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования;

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: содержание современных научных парадигм в области филологии и динамики ее развития; систему методологических принципов и методических приемов филологического исследования;

уметь: применять различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности;

владеть: навыками чтения и интерпретации научных трудов в избранной области филологии; навыками использования современной методологии филологических исследований.

ОПК-3— способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: общие, филологические и специальные методы и приемы анализа текста в избранной области филологии; алгоритм интерпретации различных типов текста в зависимости от профессиональной деятельности;

уметь: анализировать и интерпретировать различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности;

владеть: навыками лингвистического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии; навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.

УК-1— способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними; основы системного подхода;

уметь: осуществлять поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации; применять системный подход при анализе проблемных ситуаций;

владеть: анализом проблемной ситуации как системы, выявляя ее составляющие и связи между ними; методикой системного подхода и разработки стратегий действий при анализе проблемных ситуаций.

УК-2 – способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: основы проектной деятельности; основы управления проектной деятельностью на всех этапах его жизненного цикла;

уметь: разрабатывать концепцию проекта в рамках обозначенной проблемы, формулируя цель, задачи, актуальность, значимость, ожидаемые результаты и контролировать ход его управления; координировать и контролировать работу участников проекта; контролировать ресурсы проекта (материальные, человеческие, финансовые);

владеть: методами и приемами разработки и управления проектом; навыками публичного представления результатов проекта (или его отдельных этапов) в различных формах (отчетов, статей, выступлений на научно-практических конференциях и т.д.); основами организации, координации и контроля работы участников проекта.

УК-4 способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: стратегию выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.); специфику письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия;

уметь: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные; использовать интернет и социальные сети в процессе учебной и академической профессиональной коммуникации;

владеть: жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия; навыками устного и письменного перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях.

УК-5 — способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними; причины появления социальных обычаев и различий в поведении людей;

уметь: толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции; находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ;

владеть: навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач; навыками уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов.

УК-6 – способен определить и реализовать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: рефлексивные методы в процессе оценки разнообразных ресурсов (личностных, психофизиологических, ситуативных, временных и т.д.), используемых для решения задач самоорганизации и саморазвития; возможности для приобретения новых знаний и умений с целью совершенствования своей деятельности. мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста;

уметь: определять приоритеты собственной деятельности, выстраивать планы их достижения; критически оценивать эффективность использования времени и других ресурсов для совершенствования своей деятельности; находить, обобщать и творчески применить имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития;

владеть:навыками критической оценки эффективности использования времени и других ресурсов для совершенствования своей деятельности; навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда.

- 5. Тип производственной практики: научно-исследовательская работа.
- 6. Место и время проведения производственной практики:

Место проведения практики: ГБОУВО РК Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова.

Время проведения практики: в соответствии с календарным учебным графиком.

7. Виды производственной работы на производственной практике: самостоятельная работа (сбор и систематизация информации по теме научного исследования магистранта, оформление отчета, подготовка доклада).

8. Форма аттестации по производственной практике

Аттестация по производственной практике выполняется в соответствии с календарным учебным графиком.

Форма аттестации по практике: зачет с оценкой.

АННОТАЦИЯ ПРОГРАММЫ

Б2.О.03(Пд) «Преддипломная практика»

- 1. Общая трудоемкость преддипломной практики составляет 6 з.е. (4 нед.)
- 2. Цели и задачи преддипломной практики:

Целями проведения практики являются:

- закрепление и углубление теоретической подготовки обучающихся;
- приобретение практических навыков и компетенций;
- приобретение опыта самостоятельной научно-исследовательской деятельности.

Задачи практики:

- формирование умения самостоятельно заниматься поиском библиографических источников по теме исследования;
- формирование умения самостоятельно проводить научные исследования, систематизировать и обобщать фактический материал;
 - формирование умения доложить о результатах своей научно-исследовательской работы.

3. Место преддипломной практики в структуре ОПОП ВО:

Преддипломная практика относится к обязательной части Блоку 2 «Практика» учебного плана по направлению подготовки программы магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология. Магистерская программа «Теория перевода и межкультурная коммуникация».

4. Требования к результатам преддипломной практики:

Процесс прохождения производственной практики направлен на формирование следующих компетенций:

ОПК-2 — способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования;

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: содержание современных научных парадигм в области филологии и динамики ее развития; систему методологических принципов и методических приемов филологического исследования;

уметь: применять различные методы научно-исследовательской работы в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности;

владеть: навыками чтения и интерпретации научных трудов в избранной области филологии; навыками использования современной методологии филологических исследований.

ОПК-3— способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: общие, филологические и специальные методы и приемы анализа текста в избранной области филологии; алгоритм интерпретации различных типов текста в зависимости от профессиональной деятельности;

уметь: анализировать и интерпретировать различные типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности;

владеть: навыками лингвистического и литературоведческого анализа текста в избранной области филологии; навыками работы с текстом в научной, педагогической, журналистской, прикладной и других видах деятельности.

УК-1— способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: проблемную ситуацию как систему, выявляя ее составляющие и связи между ними; основы системного подхода;

уметь: осуществлять поиск алгоритмов решения поставленной проблемной ситуации на основе доступных источников информации; применять системный подход при анализе проблемных ситуаций;

владеть: анализом проблемной ситуации как системы, выявляя ее составляющие и связи между ними; методикой системного подхода и разработки стратегий действий при анализе проблемных ситуаций.

УК-4 способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: стратегию выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.); специфику письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия;

уметь: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные; использовать интернет и социальные сети в процессе учебной и академической профессиональной коммуникации;

владеть: жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия; навыками устного и письменного перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях.

 \mathbf{y} К-5 — способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними; причины появления социальных обычаев и различий в поведении людей;

уметь: толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции; находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ;

владеть: навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач; навыками уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов.

 \mathbf{y} К-6 — способен определить и реализовать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: рефлексивные методы в процессе оценки разнообразных ресурсов (личностных, психофизиологических, ситуативных, временных и т.д.), используемых для решения задач самоорганизации и саморазвития; возможности для приобретения новых знаний и умений с целью совершенствования своей деятельности.мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста;

уметь: определять приоритеты собственной деятельности, выстраивать планы их достижения; критически оценивать эффективность использования времени и других ресурсов для совершенствования своей деятельности; находить, обобщать и творчески применить имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития;

владеть:навыками критической оценки эффективности использования времени и других ресурсов для совершенствования своей деятельности; навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда.

5. Место и время проведения преддипломной практики:

Место проведения практики: ГБОУВО РК Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова.

Время проведения практики: в соответствии с календарным учебным графиком.

- **6. Аттестация по преддипломной практике** выполняется в соответствии с календарным учебным графиком.
 - 7. Форма аттестации по преддипломной практике: зачет.

АННОТАЦИЯ ПРОГРАММЫ

Б2.В.01(П) Производственная (переводческая) практика

- 1. Общая трудоемкость производственной практики составляет 9 з.е. (6 нед.).
- 2. Цели и задачи производственной практики:

Целями проведения практики являются формирование и развитие профессиональных знаний и компетенций у студентов в сфере избранного направления, обеспечение непосредственной связи обучения с производством, совершенствование навыков магистрантов в области устного и письменного перевода.

Задачами практики являются:

- закрепление навыков переводческих процедур обработки различных типы текстов в зависимости от задач профессиональной деятельности;
- развитие знаний особенности межкультурной коммуникации в профессиональной деятельности;
 - выработка навыков грамотного построения стратегии переводческого процесса;
 - формирование навыков квалифицированного языкового сопровождения;
- проверка качества создания и редактирования текста для устного публичного выступления на родном и иностранном языке.

3. Место производственной практики в структуре ОПОП ВО:

Производственная (переводческая) относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, Блока 2 «Практика» учебного плана по направлению подготовки программы магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 Филология. Магистерская программа «Теория перевода и межкультурная коммуникация».

4. Требования к результатам производственной практики:

Процесс прохождения производственной практики направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4— способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: стратегию выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.); специфику письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия;

уметь: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных мероприятиях, включая международные; использовать интернет и социальные сети в процессе учебной и академической профессиональной коммуникации;

владеть: жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия; навыками устного и письменного перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях.

 \mathbf{y} К-5 — способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними; причины появления социальных обычаев и различий в поведении людей;

уметь: толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции; находить и использовать необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими информацию о культурных особенностях и традициях различных сообществ;

владеть: навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач; навыками уважительного отношения к историческому наследию и социокультурным традициям различных народов.

УК-6 – способен определить и реализовать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки

В результате прохождения производственной практики студент должен:

знать: рефлексивные методы в процессе оценки разнообразных ресурсов (личностных, психофизиологических, ситуативных, временных и т.д.), используемых для решения задач самоорганизации и саморазвития; возможности для приобретения новых знаний и умений с целью совершенствования своей деятельности.мотивы и стимулы для саморазвития, определяя реалистические цели профессионального роста;

уметь: определять приоритеты собственной деятельности, выстраивать планы их достижения; критически оценивать эффективность использования времени и других ресурсов для совершенствования своей деятельности; находить, обобщать и творчески применить имеющийся опыт в соответствии с задачами саморазвития;

владеть: навыками критической оценки эффективности использования времени и других ресурсов для совершенствования своей деятельности; навыками планирования профессиональной траектории с учетом профессиональных особенностей, а также других видов деятельности и требований рынка труда.

ПК-1 – способен применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности.

В результате производственной практики студент должен:

знать: основные теории языка и литературы, историю их становления; методологию филологических исследований;

уметь: применять полученные знания в области языка и литературы в собственной научноисследовательской деятельности;

владеть: анализом, оценкой и интерпретаций текстов различного типа на основе существующих филологических концепций и методик.

 Π K-2 — способен проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов.

В результате производственной практики студент должен:

знать: приоритетные научные направления филологических исследований; историю изучения поставленной научной проблемы;

уметь: самостоятельно отбирать, систематизировать, анализировать материал исследования (ПК-2.2.1); делать выводы и намечать перспективы дальнейшего исследования;

владеть: современными информационно-коммуникационным технологиями в процессе выполнения научного проекта; навыками формулирования цели, задачи, актуальности и новизны собственного научного исследования.

ПК-3 – владеет навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований.

В результате производственной практики студент должен:

знать: особенности (устной и письменной) научной коммуникации; требования к оформлению результатов научного исследования;

уметь: представить результаты научного исследования в виде научной публикации, устного выступления, аннотации, тезисов, автореферата; принимать участие в обсуждении хода работы в рамках научного семинара, научной группы, другого исследовательского коллектива;

владеть: уверенными навыками оценивания научного труда в процессе его обсуждения или дискуссии; навыками подготовки собственной научной публикации или публикации, подготовленной в составе научного коллектива.

ПК-6 – владеет базовыми навыками доработки и обработки (например, корректура, редактирование, комментирование, реферирование, информационно-словарное описание) различных типов текстов, навыками сбора, мониторинга и предоставления информации.

В результате производственной практики студент должен:

знать: жанровые и стилистические особенности всех типов текстов;

уметь: редактировать и реферировать и тексты различных типов на иностранном языке;

владеть: навыками сбора, мониторинга и предоставления информации.

ПК-7 – владеет навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков и на иностранные языки; умеет аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранных языках.

В результате производственной практики студент должен:

знать: переводческие трансформации и способы перевода безэквивалентной лексики; переводческие стратегии и тактики;

уметь: аннотировать и реферировать документы, научные труды и художественные произведения на иностранных языках;

владеть: навыками перевода различных типов текстов (в основном научных и публицистических, а также документов) с иностранных языков.

ПК-8 - владеет навыками квалифицированного языкового сопровождения международных форумов и переговоров.

В результате производственной практики студент должен:

знать: содержание устного последовательного перевода; этический кодекс переводчика;

уметь: осуществлять различные виды языкового сопровождения (перевод) в области международной коммуникации; вести переписку, оформлять документы международных форумов и переговоров;

владеть: приемами двустороннего последовательного перевода и языкового сопровождения на различных мероприятиях.

ПК-9 - владеет навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов в образовательных, научных и культурно-просветительских организациях, в социально-педагогической, гуманитарно-организационной, книгоиздательской, массмедийной, коммуникативной и экскурсионной сферах.

В результате производственной практики студент должен:

знать: содержание проекта в различных сферах профессиональной деятельности;

уметь: разработать и осуществить проекты в образовательной и экскурсионной сфере; реализовать проекты в сфере межкультурной коммуникации, межнационального речевого общения, речевого этикета в поликультурной среде;

владеть: навыками участия в разработке и реализации различного типа проектов; навыками управления проектом и осуществления контроля.

- 5. Тип производственной практики: переводческая практика.
- 6. Место и время проведения производственной практики:

Место проведения практики: ООО «Крымтурист»; Институт истории им. Ш. Марджани.

- Время проведения практики: в соответствии с календарным учебным графиком.
- 7. Виды производственной работы на производственной практике:
- 8. Форма аттестации по производственной практике

Аттестация по производственной практике выполняется в соответствии с календарным учебным графиком.

Форма аттестации по практике: зачет.